

## **MARIA GIOVANNA FUSCO**

Associate Professor of English Language and Linguistics  
Department of Humanities  
University of L'Aquila  
Viale Nizza 14, 67100  
L'Aquila

---

## **POSITIONS**

- 2015 - **Associate Professor of English Language and Linguistics (Tenured)**  
Department of Humanities  
Università degli Studi dell'Aquila
- 

## **EDUCATION**

- 2001-2004 **“Dottorato di ricerca” (Ph.D.) in Comparative Literature**  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”
- 

## **SCHOLARSHIPS AND GRANTS**

- 2017 IFUSS - International Forum for United States Studies  
Host Institution: International Programs and Studies, University of Illinois at Urbana-Champaign, Urbana-Champaign, U.S.A.
- 2012 SUSI – MIAS Fellowship (Study of the United States Institute – Multinational Institute of American Studies)  
United States Department of State, Bureau of Educational and Cultural Affairs  
Host institution: Steinhardt School of Culture, Education, and Human Development, New York University, New York, U.S.A.
- 2010 British Academy Visiting Fellowship  
British Academy  
Host institution: Department of American and Canadian Studies, University of Birmingham, UK
- June 2006 Fellowship - The Futures of American Studies Institute  
(Summer School “Re-configurations of American Studies”, Dartmouth College, NH, U.S.A.)
- 

## **INTERNATIONAL RESEARCH PROJECTS (FUNDED)**

- 2019 “Civil Religion and Civil Sentimentalism: Cultural and Political Imaginaries of Order and Belonging”  
Villa Vigoni - Centro Italo-Tedesco per l'Eccellenza Europea
- 

## **AFFILIATIONS**

- AISNA (Associazione Italiana di Studi Nordamericani) - *Board member 2016-2019*  
AIA (Associazione Italiana di Anglistica)  
EAAS (European Association of American Studies)  
IASA (International Association of American Studies)  
Henry James International Society  
European Society of Jamesian Studies
- 

## **ACADEMIC SERVICE**

- 2019 - 2022 **Vice-director** of the Department of Humanities
-

2018 - 2022	Member of the Steering Committee of the “Department of Excellence 2018-2022” (Research project: “Arts, Languages and Media: Translation and Transcodification”), University of L’Aquila, Department of Humanities
2018 -	Member of the Scientific Board of the Doctoral programme in “Studi in Letterature, Lingua e Traduzione Inglese”, Sapienza University.
2018-2019	Coordinator of the Master programme in Modern Languages and Cultures (in co-operation with the University of Baleari), University of L’Aquila, Department of Humanities

---

## EDITORIAL WORK AND COLLABORATIONS

2021 -	<i>NON: A Journal of Alternative Sexualities in Ancient and Modern Literature and in the Arts</i> (Member of the International Advisory Board)
2019 -	Co-director (with Donatella Izzo) of the book series “Lingua e/è cultura”, publisher: <i>La Scuola di Pitaogra</i> , Naples.
2018 -	<i>de genere. Journal of Literary, Postcolonial and Gender Studies</i> (Editorial Board)
2014 -	<i>RSA Journal. Rivista di Studi Americani. Journal of AISNA / Italian Association of North American Studies</i> (Member of the Editorial Board and Assistant Editor)

---

## PUBLICATIONS

### Books

- *Harbors, Flows and Migrations: The U.S.A. in/ and the World*. Ed. V. Bavaro, G. Fusco, S. Fusco, D. Izzo. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2017.  
ISBN 1-4438-7318-7
- *Telling Findings. Translating Islamic Archaeology through Corpora*. Milano: LED, 2015.  
ISBN 9788879167536
- *Bridging Gaps and Crossing Texts. A Workbook of English for Humanities Students*. Roma: Aracne, 2010. (Co-author: F. Iuliano)  
ISBN: 978-88-548-3242-8
- *Incroci Testuali. Didattica dell’inglese e culture di massa*. Napoli: Dipartimento di Studi Letterari e Linguistici dell’Europa dell’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 2010. (Co-author: F. Iuliano)  
ISBN: 978-88-95044-69-9
- *Uomini in Secondo Piano. Protagoniste femminili e deuteragonisti maschili nel romanzo del tardo Ottocento*. Napoli: Dipartimento di Studi Comparati dell’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 2007.  
ISBN: 978-88-95044-12-5

### Journal articles

- “A Nakedness Rejected. Inverting Paradigms of Sovereignty between *Breaking Bad* and *Macbeth*.” *Memoria di Shakespeare*. Vol. 8 (2021): 299-327.  
DOI: 10.13133/2283-8759/17619; ISSN: 2283-8759
- “Sacred Emblems to Partake’: Nature and Eucharist in Emily Dickinson’s Poetry.” *The Emily Dickinson Journal* 29:2 (2020): 73-90.  
Print ISSN: 1059-6879 / Online ISSN: 1096-858X
- *Kids Don’t Just Wanna Have Fun. Material Girls, Wild Boys, and the Melancholic Eighties*. Ed. Gianna Fusco and Fiorenzo Iuliano. Monographic issue of *de genere* 6 (2020).  
ISSN 2465-2415
- “Introduzione. Una malinconia scintillante: ricordando gli anni ’80.” *de genere* 6 (2020): 1-8 (co-author: Fiorenzo Iuliano)  
ISSN 2465-2415

- “Queer as American Folk.” *Comparative American Studies. An International Journal*, 16:3-4 (2019): 154-173.  
DOI: 10.1080/14775700.2019.1664104; Print ISSN: 1477-5700 Online ISSN: 1741-2676
- “‘Humanity is overrated’: uomini e macchine in Dr. House.” *Ácoma. Rivista Internazionale di Studi Nordamericani* 15 Nuova serie (2018): 54-70.  
ISSN: 2421-423X
- *Post-racial America Exploded: #BlackLivesMatter Between Social Activism, Academic Discourse, and Cultural Representation*. Ed. Gianna Fusco and Anna Scacchi. Monographic issue of *RSA Journal. Rivista di Studi Americani* 29 (2018).  
ISSN 1592-4467
- “Questioning Boundaries with/through Black Lives Matter: A Conversation with Derrais Carter, Ronald A. Judy, Donald E. Pease, and Hortense Spillers.” *RSA Journal. Rivista di Studi Americani* 29 (2018): 119-158.  
ISSN 1592-4467
- *The Experts. Representing Science, Technology, and Specialized Knowledge in 21<sup>st</sup> Century TV Series*. Ed. Donatella Izzo and Gianna Fusco. Monographic issue of *Fictions*, XVII, 2018.  
ISSN 1721-3673 / ISSN elettronico 1724-045X
- “Redeeming Discipline. The Poisoned Gifts of Expertise in Extreme Makeover: Home Edition.” *Fictions* XVII (2018): 63-76.  
ISSN 1721-3673 / ISSN elettronico 1724-045X
- “Il gesto interpretativo: un consapevole schierarsi. Una conversazione con (Gianna) Maria Giovanna Fusco”, *Altre Modernità*. Numero speciale 09/2017: Gli Studi Culturali e l’università italiana, 79-88.  
ISSN 2035-7680
- “Deserti domestici. Epistemologia del segreto in *Other Desert Cities*.” *Iperstoria* 4 (Oct. 2014): 18-25.  
<[http://www.iperstoria.it/joomla/images/PDF/Numero5/Saggi\\_monografica/fusco\\_otherdesertcities.pdf](http://www.iperstoria.it/joomla/images/PDF/Numero5/Saggi_monografica/fusco_otherdesertcities.pdf)>
- “‘Sacred emblems to partake’: Natura e eucaristia nella poesia di Emily Dickinson.” *Iperstoria* 3 (Mar. 2014): n. pag. <<http://www.iperstoria.it/joomla/numeri/23-saggi/saggi-num-3/127-fusco-dickinson>>
- “Binders and Bayonets: Irony, Comedy, and Social Media in the 2012 Presidential Campaign.” *RSA Journal. Rivista di Studi Americani* 24 (2013): 69-85.
- “Comunità polimorfe. Famiglia, sesso, potere e religione in *Big Love*.” *Ácoma. Rivista Internazionale di Studi Nordamericani* 3 Nuova Serie (2012): 94-108.
- “Gender: Italian Perspectives on a Useful Category for Comparative Literature.” *TRANS-Revue de Littérature Générale et Comparée* 2 (2006) : n. pag. <<https://trans.revues.org/172>>
- “*The Awakening*, ovvero: prove di emancipazione di fine secolo.” *Igitur* 6 (2005): 121-133.
- “My business is Circumference’: Encircling the Experience of Deprivation.” *Anglistica AION* 6.1 (2002): 45-62.

## Book chapters

- “*Unapologetic*: il movimento Black Lives Matter tra *hood*, protesta politica e accademia.” *Guerre, conflitti e crisi. Confinamenti e contaminazioni al fronte delle culture globali*. Eds. Gigliola Nocera. Lugano-Sarzana: Agorà & Co. 2020. 157-182.  
ISBN 9788889526613
- “Toward Asymmetrical Corpora, or what Italian and English speaking archaeologists see when they look at an Islamic finding.” *Translating East and West*. Ed. O. Palusci, K.E. Russo. Trento: Tangram Edizioni Scientifiche, 2016. 363-375.  
ISBN 9788864581323
- “Emotions and Cultural Awareness in EFL Learning via Blogs, Facebook and Skype.” *Crossroads. Languages in (E)motion*. Ed. L. Landolfi. Napoli: Photo City Edizioni-UP, 2014. 247-258.  
ISBN 9788866826446

- “Specimens indeed of human greed? The Museum of Popularity in *The Papers*.” *Transforming Henry James*. Ed. D. Izzo et al. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013. 145-162.  
ISBN 1443846147
- “Mainscreening America: Cultural Translation in US TV Series.” *Translating America. The Circulation of Narratives, Commodities, and Ideas Between Italy, Europe, and the United States*. Ed. M. Camboni et al. Bern: Peter Lang, 2011. 79-94.  
ISBN: 9783035102505
- “Marketing America: Adaptation and Mainstreaming in *Ugly Betty* and *The Office*.” *Translating America. Importing, Translating, Misrepresenting, Mythicizing, Communicating America. Proceedings of the 20<sup>th</sup> AISNA Biennial Conference*. Ed. M. Camboni et al. Torino: Otto, 2010. 323-330.  
ISBN: 9788895285245
- “What would it have made of me?: Gender and National Identities in *The Jolly Corner*.” *Queerdom. Gender Displacements in a Transnational Context*. Ed. M. Corona, D. Izzo. Bergamo: Il Sestante-Bergamo UP, 2009. 37-50.  
ISBN: 8896333040
- “Merton Densher and Heteronormative Masculinity at the Turn of the Century.” *Tracing Henry James*. Ed. G. Zacharias, M. Ross. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2008. 110-123.  
ISBN: 1-84718-915-6
- “Questioning Gender/Genre: Doctors as Professional Men in Henry James and Leopoldo Alas ‘Clarín.’” *Revisionary Interventions into Henry James*. Ed. D. Izzo, C. Martinez. Napoli: Dipartimento di Studi Comparati dell’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 2008. 177-199.  
ISBN: 9788895044422
- “Kate Chopin’s *The Awakening*: A Comparative and Transnational Approach.” *American Solitudes: Individual, National, Transnational. Proceedings from the XVIII AISNA International Conference*. Ed. D. Izzo et al. Roma: Carocci, 2007. 341-346.  
ISBN: 9788843044337

## TRANSLATIONS

- EN>IT “Traduzione, rappresentazione e performance narrativa” (author: Mona Baker), *Translating East and West*. Ed. O. Palusci, K.E. Russo. Trento: Tangram Edizioni Scientifiche, 2016. 25-35.
- IT > EN “The Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’” (author: Lucia Caterina), in Lucia Caterina, Roberta Giunta (eds.), *Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’*, Napoli 2012, pp. 9-14.
- IT > EN “Sculptures of Northwestern India. Southeastern Afghanistan and Northern Pakistan between the 8th and 10th century” (author: Giovanni Verardi), in Lucia Caterina, Roberta Giunta (eds.), *Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’*, Napoli 2012, pp. 99-106.
- IT > EN “Islamic Funerary Stele”, (author: Roberta Giunta), in Lucia Caterina, Roberta Giunta (eds.), *Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’*. Napoli 2012, pp. 107-130.
- IT > EN “Islamic Metalwork”, (author: Roberta Giunta), in Lucia Caterina, Roberta Giunta (eds.), *Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’*. Napoli 2012, pp. 131-168.
- IT > EN “Islamic Pottery” (author: Giovanna Ventrone Vassallo), in Lucia Caterina, Roberta Giunta (eds.), *Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’*. Napoli 2012, pp. 175-256.
- IT > EN “Chinese Porcelain” (author: Lucia Caterina), in Lucia Caterina, Roberta Giunta (eds.), *Museo Orientale ‘Umberto Scerrato’*. Napoli 2012, pp. 257-278.
- Editing of the English version of the *Catalogue of the Islamic Manuscripts from the Kable Collection in the Department of Oriental Studies of the University of Turin* (eds. Roberto Tottoli, Maria Luisa Russo e Michele Bernardini), Istituto per l’Oriente C.A. Nallino & CNRS Mondes Iranien et Indien, Rome, 2011.  
(549 pages)
- IT > EN “Hunting with Cheetahs on Painted Siculo-Arabic Ivories” (author: Maria Vittoria Fontana), in David Knipp (ed.), *Siculo-Arabic Ivories and Islamic Painting 1100-1300, Proceedings of the International Conference*,

Berlin, 6-8 July 2007 (Römische Forschungen der Bibliotheca Hertziana, XXXVI), Bibliotheca Hertziana Max-Plank-Institut für Kunstgeschichte (Rom), München (Hirmer) 2011, pp. 123-140.

- IT > EN “The Contribution of the Literary Sources to the Archaeological Research: the Case of Two Early Iranian Mosques”(author: Maria Vittoria Fontana), in Bruno Genito, Fariba Saiedi Anaraki (eds.), *ADAMJI Project, From the Excavation (1972-1978) to the Archive (2003-2010) in the Masjed-e Jom'e*, Isfahan, Tehran (ICHHTO-Empassy of Italy, IsIAO) 2011, pp. 83-87, pp. 231-243.
- IT > EN “Muhammad and Khadija in an Illustration of a 14th-century Manuscript of the Satirica Ystoria by Paulinus Venetus (Ms. Vatican Latin 1960)” (author: Maria Vittoria Fontana), in Catarina Schmidt Arcangeli, Gerhard Wolf (eds.), *Islamic Artefacts in the Mediterranean World. Trade, Gift Exchange and Artistic Transfer*, (Kunsthistorisches Institut in Florenz, 9-12 marzo 2006), Venezia (Marsilio) 2010, pp. 205-216.
- IT > EN “The Renewal of the Activities of the Italian Archaeological Mission in Afghanistan: The Emerging Retrieval of Documents and finds of Islamic Epoch in Ghazni” (author: Roberta Giunta), in *Proceedings of the 6th International Congress on the Ancient Near East. “Sapienza” Università di Roma, May, 5th-10th 2009*, Wiesbaden (Harrassowitz), 2010, III Islamic Session, pp. 75-89.
- IT > EN “The Islamic Archaeological Projects of IsIAO since 2004” (author: Maria Vittoria Fontana), in *Proceedings of the 6th International Congress on the Ancient Near East. “Sapienza” Università di Roma, May, 5th-10th 2009*, Wiesbaden (Harrassowitz), 2010, III Islamic Session, pp. 37-43.
- IT > EN “Politics Has Become Too Serious a Matter to be Left to the Politicians’: T.S. Eliot and George Orwell” (author: Angelo Arciero), in Gabriel R. Ricci (ed.), *Morality and the Literary Imagination. Religion and Public Life*, Volume 36 of the annual series Religion and Public Life, New Brunswick, London, Transaction Publishers, 2009, pp. 85-108.
- IT > EN “Islamic Archaeology in Afghanistan: the Past and the New IsIAO Projects” (author: Maria Vittoria Fontana), in *Fifty Years of Research in the Heart of Eurasia. Proceedings of the Symposium held in the Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente*, Rome, January 8th 2008, Conferenze, vol. 21, Roma (IsIAO) 2009, pp. 77-88.
- IT >EN “Islamic Ghazni: Excavations, Surveys and New Research Objectives” (author: Roberta Giunta), in *Fifty Years of Research in the Heart of Eurasia. Proceedings of the Symposium held in the Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente*, Rome, January 8th 2008, Conferenze, vol. 21, Roma (IsIAO) 2009, pp. 89-104.
- IT >EN “Documenting Marbles of the Islamic Period from the Area of Ghazni: The Italian Contribution (1957-2007)” (author: Martina Rugiadi), in *Fifty Years of Research in the Heart of Eurasia. Proceedings of the Symposium held in the Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente*, Rome, January 8th 2008, Conferenze, vol. 21, Roma (IsIAO) 2009, pp. 105-116.
- IT > EN “Architectural Decoration from the Palace of Mas'ud III in Ghazni: Brickwork and Brickwork With Stucco” author: Simona Artusi), in *Fifty Years of Research in the Heart of Eurasia. Proceedings of the Symposium held in the Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente*, Rome, January 8th 2008, Conferenze, vol. 21, Roma (IsIAO) 2009, pp. 117-129.
- IT > EN “Some Kind of Brave New World: Humans, Society and Nature in the Dystopian Interpretations of Huxley and Orwell” (author: Angelo Arciero), in David G. Izzo, Kim Kirkpatrick (eds.), *Huxley's Brave New World: Essays*, McFarland & Company, 2008, pp. 46-61.
- IT >EN “A Selection of Islamic Coins from the Excavations of Udegram, Swat” (author: Roberta Giunta), *East and West*, Vol. 56, Nos. 1-3, September 2006, pp. 237-253.
- EN > IT “‘Affetto’, medialità e Abu Ghraib” (author: Richard Grusin), *Acoma*, n. 32, Inverno-Primavera 2006, pp. 93-106.
- IT > EN “Islamic Ghazni. An IsIAO Archaeological Project in Afghanistan” (author: Roberta Giunta), *East and West*, Vol. 55, Nos. 1-4, December 2005, pp. 473-483.

---

## CONFERENCE ORGANIZATION AND WORKSHOP COORDINATION

2021	Member of the scientific and local organizing committee of the XXVI AISNA Biennial Conference “Crossing Territories. Recognition across Time, Space, and Textuality in the US and Beyond”, University of L’Aquila, Department of Humanities, 23-25 September 2021.
------	--

2020	Member of the scientific committee of the Winter School “Transcoding the City”, University of L’Aquila, Department of Humanities, 27-31 January 2020
2019	Member of the scientific committee of the Summer School “Translation and its Theories: Theatre, Arts, Philosophy”, University of L’Aquila, Department of Humanities, 16-20 September 2019.
2019	Member of the scientific committee of the Winter School “Transcodification: A Multidisciplinary Approach”, University of L’Aquila, Department of Humanities, 28 January - 01 February 2019.
2017	Organization of the one-day staff training and student seminar <i>Implementing CEFR, PBL (Project-Based Learning), and Four-Skill Lessons</i> . University of L’Aquila. (Guests: Albert Latorella Lehner, Nicolangelo Becce, Kelly King, Christopher Hennessy, Ivan Lombardi, from the University of Fukui, Japan). November 2017.
2017	Organization of the one-day staff training and student seminar <i>Teaching and Testing Foreign Languages: EFL at the University of Fukui Language Center (Japan)</i> . University of L’Aquila. (Guests: Albert Latorella Lehner, Nicolangelo Becce, from the University of Fukui, Japan). March 2017.
2015	Member of the Local Organizing Committee of the 23rd AISNA Biennial Conference <i>Harbors: Flows and Migrations of Peoples, Cultures, and Ideas. The U.S.A. in/and the World</i> . University of Naples “L’Orientale”, 24-26 September 2015.
2014	Member of the Local Organizing Committee of OASIS: <i>Orientale American Studies International School</i> . University of Naples “L’Orientale” and Sapienza University. Scuola di Procida per l’Alta Formazione, 4-10 May 2014.
2013	Coordination (with Fiorenzo Iuliano) of the panel “Missed emancipations: state fantasies and American narratives of failed liberation.” 22nd AISNA Biennial International Conference <i>Discourses of Emancipation and the Boundaries of Freedom</i> , 19-21 September 2013, University of Trieste
2013	Organization (with Donatella Izzo) of the international symposium <i>Writing, Publishing, Reading. The History of American Book Culture from the 19th Century to the Present</i> . University of Naples “L’Orientale” in cooperation with the United States Consulate of Naples. 28 May 2013.
2013	Organization (with Donatella Izzo) of the international symposium <i>Henry James: State of the Art</i> . University of Naples “L’Orientale.” 7 March 2013.
2012	Member of the Local Organizing Committee of OASIS: <i>Orientale American Studies International School</i> . University of Naples “L’Orientale” and Sapienza University. Scuola di Procida per l’Alta Formazione, 21-27 May 2012.

## CONFERENCES

### Invited Talks

- “Building a Fantasy. Houses and Households in US TV Series.”  
*Family Ecologies: Family as/at Home*.  
University of Bamberg, 16-19 June 2022.
- “Ballo di famiglia con la morte. Padri, madri, figli in *Six Feet Under*.”  
*Culture sugli Schermi. Famiglia, identità, genere e linguaggio nella serialità televisiva*.  
Università degli Studi di Trieste, 15-16 October 2021.
- “Giuda dei confini. José Limón e la riscrittura come originale.”  
*Ph.D. Seminar. Doctoral program in Literature, Arts, Media: Transcodification*.  
Università degli Studi dell’Aquila, 3 giugno 2020

- “Inclusivo, intersezionale, radicale: il Black Lives Matter tra *hood* e accademia.”  
*Final conference of the research project FIR 7AA3F4 “Guerre, conflitti e nuovi saperi crisi geopolitiche e sconfinamenti linguistico-culturali.”*  
 Auditorium della S.D.S. di Lingue e Letterature straniere, Ragusa Ibla, 1-2 December 2017.
- “*The Weight of God*. La metafisica dell’immanenza in Emily Dickinson.”  
*Ph.D. Seminar. Doctoral program in Literature and Cultural Studies*.  
 Università degli studi dell’Aquila. 21 June 2017.
- “Masculinity Studies and American Studies.”  
*Seminar for graduate students at OASIS: Orientale American Studies International School*.  
 Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” and Sapienza University. Scuola di Procida per l’Alta Formazione, 1 June 2016.
- “I confini dell’appartenenza. Domesticità e identità nazionale da *Queer as Folk* a *Extreme Makeover: Home Edition*.”  
*Ph.D. Seminar. Doctoral program in ‘History of societies, institutions, and thought, from the Middle Age to the contemporary age.’*  
 Università degli Studi di Trieste and Università di Udine. 24 June 2015.
- “*Extreme Makeover: Home Edition*. La narrazione dello spazio domestico tra casa e nazione”  
 Lectures cycle: “*Oltre il libro. Cultura popolare, media e nuove forme di narratività negli/dagli USA.*”  
 Sezione Kennedy della Biblioteca Nazionale di Napoli. 20 April 2015.
- “Il verso si è fatto carne: variazioni sul tema dell’eucaristia in Emily Dickinson.”  
 Lectures cycle: “*I lunedì della ricerca.*”  
 Sezione Kennedy della Biblioteca Nazionale di Napoli. 10 March 2014.
- “Ironia, comicità e nuovi media nella campagna elettorale presidenziale 2012.”  
*Election Night*. United States Consulate of Naples. 6 November 2012.

### Peer reviewed conferences

- “Anatomie del rifiuto: insubordinazione sessuale e fuga dalla comunità in *Unorthodox*.”  
*Scrivere l’impotenza e la frigidità. Crisi di genere dall’Ottocento a oggi*.  
 Cagliari 21-22 October 2022.
- “Periods of Seas – / Unvisited by Shores’: Spatiotemporal Foreignhood in Dickinson’s Poems about the Sea.  
*Dickinson and Foreignhood – Emily Dickinson International Society Conference*.  
 Seville 12-14 July 2022.
- “Judas at/of the border: José Limón’s *La Malinche* and *The Traitor*.”  
*Gate(d)Ways. Enclosures, Breaches and Mobilities Across U.S. Boundaries and Beyond. XXV AISNA Biennial International Conference*.  
 University of Catania (SDS Ragusa Ibla) Italy, September 25-28, 2019.
- “Code-Switching Goes Viral: Sounding White in Contemporary US.”  
*The US and the World We Inhabit. XXIV AISNA Biennial International Conference*  
 University of Milan. 28-30 September 2017.
- “‘My Feminism is Intersectional.’ #BlackLivesMatter and the Public Debate about Gender and Race in the US.”  
*XXVIII AIA Conference. Worlds of Words: Complexity, Creativity, and Conventionality in English Language, Literature and Culture*  
 University of Pisa. 14-16 September 2017.
- “‘They say I’m the best boyfriend they ever had.’ The Linguistic Performance of Masculinity in *Boys Don’t Cry*.”  
*Masculinities and Representation. International Symposium*.  
 Università degli Studi di Napoli “L’Orientale.” 22-23 May 2015.

- ““A Kind of Morbid Modernity”: French Novels in James’s Turn of the Century Fiction.”  
*The Real Thing. Henry James and the Material World*. Sixth International Conference of the Henry James Society.  
University of Aberdeen. 16-19 July 2014.
- “Family Dancing with the Dead: Reconfiguring the American Family in *Six Feet Under*”  
*United States Foreign Policy in Eastern Europe*. 15th International Annual Conference of the Georgian  
Association for American Studies.  
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University. 15-17 May 2014.
- “Il doppio corpo del reato: i meccanismi della *detection* da Sherlock Holmes a *Gregory House*.”  
*Il giallo tra Oriente e Occidente*.  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 7-8 April 2014.
- English Globally. State of the Art and Changing Scenarios.  
Università di Roma “La Sapienza.” 3-4 April 2014.  
Respondent to Donna Tatsuki
- “Investigating Emotions and Cultural Awareness via Blogs, Skype and Facebook.”  
*Crossroads: Languages in (E)motion International Conference*.  
Università degli studi di Napoli “L’Orientale.” 27-28 November 2013.
- “Urban Geography in the U.S. North West”  
*Canada: the Urban Multiverse*.  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” and AISC, Conservatorio delle Orfane, Terra Murata, Procida.  
29-31 May 2013. Round table.
- International symposium: “Writing, Publishing, Reading. The History of American Book Culture from the  
19th Century to the Present.”  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” in cooperation with the United States Consulate of Naples. 28  
May 2013. *Opening remarks*.
- ““The true journalist that she herself was so clearly not?: Gender and Professionalism in *The Papers*”  
*Henry James: State of the Art*.  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale.” 7 March 2013.
- “Asymmetrical corpora: Islamic Findings in Italian and English Archaeology”  
*Translating East and West*.  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale.” 8-10 November 2012.
- “Polymorphous Communities: The Unwritten Laws of Sex and Desire in *Big Love*”  
*Democracy and Difference, XXI AISNA Biennial International Conference*.  
Università degli Studi di Trento, 26-29 October. 2011.
- ““Specimens indeed of human greed?: The Museum of Popularity in *The Papers*”  
*Transforming Henry James. The Fifth International Conference of the Henry James Society*.  
John Cabot University, Rome. 7-10 July 2011.
- “Ri-tradurre i classici della moderinità. Parte III, La seconda volta di Fitzgerald”  
Festival della Traduzione *Tradurre in Europa*  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale.” 22-29 November 2010. Round table.
- “Mainstreaming the Outsider. Adaptation and Domestication in US TV Series”  
*Small Screen, Big Stories: Reading American TV Series*.  
Università degli Studi di Trieste. 24-25 May 2010.
- “From Outsider to Mainstream: American TV Serials in a Multicultural and Transnational Arena”  
*Translating America, XX AISNA Biennial Conference*.  
Università degli Studi di Torino. 24-26 September, 2009.
- ““I have been taken to spots supposed to be alive with local color”: French Realism in Chopin’s Louisiana”  
*E Pluribus Unum’ or ‘E Pluribus Plura?*  
EAAS Biennial Conference, Oslo. 9-12 May 2008.

- ““What would it have made of me?": Gender and National Identities in *The Jolly Corner*”  
*Identities, Cultures and Politics in National, Transnational and Global Perspectives. XIX AISNA Biennial Conference.*  
Università degli Studi di Macerata. 4-6 October 2007.
  - “Professional Masculinities: Doctors and Journalists in Henry James”  
*Revisionary Interventions into Henry James.*  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale.” 27 October 2006.
  - “Kate Chopin’s *The Awakening*: A Comparative and Transnational Approach”  
*American Solitudes: Individual, National, Transnational, AISNA XVIII Biennial Conference.*  
Università degli Studi di Bari. 6-8 October 2005.
  - “Merton Densher and Heteronormative Masculinity at the Turn of the Century”  
*Tracing Henry James, An International Conference of The Henry James Society.*  
Venice International University. 12-15 July 2005.
  - “Authorferenzialità linguistica e autonomia estetica nel modernismo angloamericano”  
*Moderno-Modernismi-Postmoderno.*  
Università degli Studi di Napoli “L’Orientale.” 11-12 June 2003.
-